Presentación del CELEM III

Quiero comenzar esta presentación agradeciendo el honor que nos han brindado con su apoyo, la Embajada de España, las diferentes embajadas latinoamericanas acreditadas en Argel, el gran número de hispanistas que participan y han ayudado tan activamente en la organización de estos dos días de reflexión, trabajo y estudio sobre la enseñanza del español, sin olvidarme claro está de nuestros cuatro grandes invitados: Darío Villanueva, Académico de la RAE y anterior director de la misma, Pablo Montoya, miembro de la Academia Colombiana de la Lengua, Francisco Javier Pérez, Secretario General de la Asociación de Academias de la Lengua Española, ASALE, y Mario Rinvolucri uno de los grandes formadores de profesores de Europa al que conocí en mis comienzos en el Instituto Cervantes en el Reino Unido y que viene a la que será mi despedida de una institución en la que he dejado media vida.

Nuestro agradecimiento también a los ministerios de cultura y educación de Argelia por todo su apoyo en la organización de este congreso y por la cesión de las magníficas instalaciones de la Biblioteca Nacional de Argelia, para celebrar estas jornadas de reflexión y estudio sobre la enseñanza de la lengua española en los países del Magreb.

Así mismo, agradecemos a todos nuestros patrocinadores y en esta ocasión muy especialmente a las instituciones relacionadas con la enseñanza del español tales como: FEDELE, Federación de escuelas de español como lengua extranjera y las editoriales Difusión y SGEL, por su generosidad y ayuda en la realización de este CELEM III.

Sin ellos y sin todos Uds. aquí presentes, sin su generosa colaboración, presencia y aportaciones este congreso no hubiera sido posible.

En la sociedad actual, en lo que hemos dado en llamar “globalización”, uno de los elementos constitutivos de la diplomacia pública es la Diplomacia Cultural. Se trata del intento, por parte de un actor de las relaciones internacionales, de gestionar su presencia en la sociedad internacional mediante la difusión de su patrimonio y bagaje cultural.

Con estos elementos Joseph Nye distingue entre poder duro y poder blando: el primero lo vincula a los atributos tradicionales del poder, como el peso económico o la potencia militar, el segundo a conceptos menos medibles como la cultura, los valores o la ideología. Según Nye, el objeto

del poder blando es "lograr que otros ambicionen lo que uno ambiciona", condicionando e influyendo sobre la agenda política de otros actores. Sirva como ejemplo de poder blando, la iniciativa de los institutos Cervantes del Magreb, apoyada por la Embajada de España y por todas las embajadas latinoamericana a través del CELEM con el objetivo de que el español se convierta progresivamente en lengua troncal en la enseñanza primaria y secundaria en todos los países del Magreb, y hacer valer el peso de nuestro idioma que es oficial en 21 países y que hablan casi seiscientos millones de personas.

Nuestro objetivo será continuar con la senda que inauguraron los CELEM I y II celebrados en Rabat y Casablanca en 2015 y 2017, pero con la particularidad de salir por primera vez de Marruecos y hacer partícipe en la organización del mismo a todos los países del Magreb. Así mismo, este Congreso tiene que mostrar a los profesores el camino para encontrar soluciones imaginativas para llevar el idioma español, mediante las nuevas tecnologías, a la juventud

El programa del congreso girará en torno a cuatro ejes temáticos: La enseñanza del español en el Magreb, Formación de profesores en ELE, Nuevas tecnologías en la Enseñanza de ELE y El Español como recurso económico, contará además con tres talleres prácticos, dos conferencias plenarias y concluirá con una Mesa Redonda en torno al futuro del español y la clausura del Congreso a cargo del Embajador de España y de nuestro director Luis García Montero a quien agradezco su segunda visita a Argelia en muy poco tiempo.

Estoy seguro que durante las diferentes sesiones de este congreso los asistentes encontrarán un foro plural, propicio y enriquecedor, que con seguridad fortalecerá nuestra lengua y nuestra cultura en lengua española.

Dice un proverbio japonés: “No hay peligro para el preparado”. Este proverbio tiene que servirnos de guía para enfocar nuestra tarea: preparar los caminos que han de recorrer la lengua y la cultura hispánicas en el futuro de Argelia y de todos los países del Magreb. Además, la colaboración incondicional de todas las embajadas de los países hispanohablantes que han hecho causa común, y asumido como propio nuestro empeño de conseguir que la lengua española consiga un mayor protagonismo en la educación argelina, y la intensa colaboración con el floreciente hispanismo argelino, de la que la propia celebración de este Congreso es una muestra importante, ayudarán a que se cumpla nuestro objetivo de que el español no solo sea la lengua más estudiada tanto en Argelia como en todo el Magreb, sino también la mejor enseñada.

Por todo eso y al hilo de la necesidad de una globalización más diversa que la que sólo se basa en el mundo anglófono, quisiera terminar glosando una reflexión del profesor José G. Moreno de Alba, miembro de la Academia Mexicana de la Lengua, sobre el adjetivo "americano". Defiende el ilustre profesor que se ha perdido el sentido originario de la palabra americano, pues ha pasado a usarse para denominar a los habitantes de EE.UU., perdiendo el sentido de nombrar americanos a los habitantes de Hispanoamérica. En anteriores períodos históricos, los americanos eran los hispanoamericanos, los habitantes de la antigua Nueva España. Y cito a Moreno de Alba:

> [Me] "parece triste que un adjetivo que nació y creció con tan gran sentido de orgullosa identidad, de "americanidad" abarcadora, se vea reducido a servir de gentilicio a uno de solo de los países del continente, el cual además, así sea el más poderoso, no formaba parte de la comunidad que decidió llamarse a sí misma americana."

Por tanto, mundo global sí, pero no sólo en inglés. También el mundo hispánico, con sus más de quinientos millones de hablantes, tiene que tener su sitio en esa globalización.

Estoy seguro que durante los días de este congreso se profundizará en estas ideas que acabo de esbozar. Muchas gracias.

Antonio Gil de Carrasco

Director del Instituto Cervantes de Argel